

DIN EN 1938**DIN**

ICS 13.340.20

Ersatz für
DIN EN 1938:1998-12**Persönlicher Augenschutz –
Schutzbrillen für Motorrad- und Mopedfahrer;
Deutsche Fassung EN 1938:2010**

Personal eye protection –
Goggles for motorcycle and moped users;
German version EN 1938:2010

Protection individuelle de l'oeil –
Lunettes-masques pour motocyclistes et cyclomotoristes;
Version allemande EN 1938:2010

Gesamtumfang 36 Seiten

Normenausschuss Feinmechanik und Optik (NAFuO) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 1938:2010) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 85 „Augenschutzgeräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 027-01-01 AA im Normenausschuss „Feinmechanik und Optik“ (NAFuO).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 1938:1998-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Schutzbrillen, die von Motorrad- sowie Mopedfahrern, sowohl im Straßenverkehr und im Gelände bzw. in der Freizeit, genutzt werden, wurden aufgenommen. Die vorhergehende Norm schloss die Benutzung im Gelände aus;
- b) das Limit des Transmissionsgrades der Sichtscheiben für das Fahren bei Nacht wurde von 80 % auf 75 % geändert.

Frühere Ausgaben

DIN EN 1938: 1998-12

Deutsche Fassung

Persönlicher Augenschutz —
Schutzbrillen für Motorrad- und Mopedfahrer

Personal eye protection —
Goggles for motorcycle and moped users

Protection individuelle de l'oeil —
Lunettes-masques pour motocyclistes et cyclomotoristes

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 19. Juni 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel